

|                     |                       |                |                  |                         |
|---------------------|-----------------------|----------------|------------------|-------------------------|
| Genre du véhicule   | Marque de fabrication | Type Ford      | Transit          | Fiche d'homologation N° |
| Voiture de tourisme | F O R D (D)           | 150            | 82 E5 (6 places) | CH 0301 33              |
|                     |                       | moteur : N X B |                  |                         |

Constructeur FORD-WERKE Aktiengesellschaft, K 8 1 n (ERD)  
 Identification sur la plaquette du constructeur = "82 E5"  
devant le No du châssis = "GB 82"  
 Plaquette constr. à droite, latéralement, vers l'entrée  
 N° du châssis à gauche, à l'avant, latéralement sur le longeron  
 Ident. du moteur "NXB" à l'avant, à droite, en haut, sur le bloc, près de la pompe à eau  
 Importateur princ. FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich  
 Véhicule homologué prototype      Signes fixes dans code du type voir l'identification.

|                    |   |                 |    |                 |  |                 |       |
|--------------------|---|-----------------|----|-----------------|--|-----------------|-------|
| <b>Chassis</b>     |   |                 |    | <b>Moteur</b>   |  |                 |       |
| Nombre d'essieux   | 2   | Nombre de roues | 6  | Marque          | FORD                                   | Type            | N X B |
| Direction          | mécanique   |                 |    | Construction    | V                                      | Temps           | 4     |
| Transmission       | mécanique synchronisée  |                 |    | Carburant       | B                                      | Position        | avant |
| Nombre de vitesses | 4   | Entraînement    | AR | Refroidiss.     | eau                                    | Nombre cylindr. | 4     |
| Frein de service   | hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, assistance par dépression, sur toutes les roues régulateur selon charge, sur les roues AR |                 |    | Alésage         | 93,66                                  | Course          | 72,42 |
| Frein auxiliaire   | mécanique, à expansion interne, sur les roues AR  |                 |    | Cylindrée       | 1995                                   | CV-impôt        | 10,16 |
| Frein d'arrêt      | identique au frein auxiliaire   |                 |    | Puissance en CV | 70 DIN                                 | à V/min         | 4500  |
| Ralentisseur       | par différence de pression; lampe témoin séparée  |                 |    | Bruit           | 76 dB/A                                | à V/min         | 4500  |
| Contrôle 2 circ.   |   |                 |    | Silencieux      | 2 = 255x255x110 / 200 x ø 145 mm       |                 |       |
|                    |   |                 |    | Mesure des gaz  | ECE-15 *                               |                 |       |
|                    |   |                 |    | Déparasitage    | ECE-10, OCE annexe B, chiffres 3+4 = D |                 |       |

|  |                              |             |                      |   |            |            |               |
|--|------------------------------|-------------|----------------------|---|------------|------------|---------------|
| <b>Carrosserie</b>                         | limousine                    |             |                      | <b>Poids</b>                            | avant      | arrière    | total         |
| Nombre de portes                           | 3 + 1 AR                     | Indic. vit. | km/h                 | Poids à vide                            | 760        | 720        | 1480          |
| Ceintures sécurité                         | **                           | Rétroviseur | de chaque côté       | Charge utile                            | 225        | 1295       | 1520          |
| Cale                                       | -                            | Attelage    |                      | Poids total                             | 985        | 2015       | 3000          |
| Antivol                                    | verrouillage de la direction |             |                      | Garantie fabr.                          | 3000       |            |               |
| Nombre de places                           | t 6 av 3                     | centre      | ar 3                 | Dimens. pneus                           | 165 R 14 C | 165 R 14 C | (Variantes +) |
| Dimensions                                 | Int.                         | Bxt.        | Empattements         | Ply / bar                               | 6 / 2,5    | 6 / 2,5    | voir          |
| Longueur                                   | 3000                         | 5180        | 3000                 | Charge                                  | 1060       | 2120       | remarques)    |
| Largeur                                    | 1850                         | 2070        |                      | pour V max                              | 120        | 120        |               |
| Hauteur                                    | 1500                         | 2150        | Voie av 1640 ar 1540 | Garantie poids remorquable avec frein   |            |            |               |
| Porte à faux                               | lat.                         | Voies       | av - ar -            | Garantie poids remorquable sans frein   |            |            |               |
|  | av 1250                      | 730         |                      | Garantie poids de l'ensemble avec frein | 4200       |            |               |
|  | ar 1450                      | Braquage    | g 12000 d 11500      | Poids remorquable testé                 | 114 km/h   |            |               |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule |                              |             |                      | Vitesse maximale selon le constructeur  | 114 km/h   |            |               |
|  |                              |             |                      | Vitesse maximale testée                 |            |            |               |

|                    |   |           |
|--------------------|---|-----------|
| Équipement         | CR ou SCR (E)   |           |
| Feux de route      | CR ou SCR (E)   |           |
| Feux de croisement | A (E) dans CR ou SCR  |           |
| Feux de position   | R-SI (E)  |           |
| Feux rouges        | R-SI (E)  |           |
| Feux stop          |   |           |
| Climoteurs         | av 1 (E)  | ar 2a (E) |
| Catadioptres       | av  | ar I (E)  |
| Feux de gabarit    | av  | ar        |
| Feux complément.   |   |           |
| Eclairage plaque   | 2/ séparés  |           |
| Essuie-glace       | 2 balais avec/ sans lave-glace  |           |
| Avertisseurs       | Motorcraft TPAR 556 + TPAR 557<br>ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation |           |

**Indications pour le permis de circulation**

|                   |                     |           |         |
|-------------------|---------------------|-----------|---------|
| Genre du véhicule | Voiture de tourisme |           |         |
| Marque et type    | FORD (D)            | 150       | Transit |
| Homologation N°   | CH 0301 33          |           |         |
| Carrosserie       | limousine           |           |         |
| Places            | total 6             | avant     | 3       |
| Poids à vide      | 1480                | Carburant | B       |
| Charge utile      | 1520                | CV-impôt  | 10,16   |
| Poids total       | 3000                | Cylindrée | 1995    |

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \* Mesure des gaz : la vignette ECE-15 se trouve près de la plaquette du constructeur.
- \*\* Ceintures de sécurité: position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; des ceintures du type "A 4m" sont exigées.
- + Variante de pneus: 185 SR 14 Reinforced, AV = 1090 (2,1) / AR = 2260 (2,2), 180 km/h, voies inchangées.  
185 R 14 C, 6 PR, AV = 1230 (2,5) / AR = 2460 (2,5), 120 km/h, voies inchangées.

A noter dans le permis de circulation:

- ne peut être utilisé que pour le transport de charges basses sinon une paroi de protection est exigée.

Lieu et date de l'homologation

Rothrist, 18.8.75 / 04.09.75 (1.10.75 - gaz d'échappement)

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture de  
tourisme

F O R D (D)

Ford 150 Transit  
82 E5 (6 places)  
Moteur : NXB

CH 0301 33

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 23.8 au 3.9.1976 à Rothrist - Sta

Variante du frein de service:

hydraulique, 2-circuits, AV = à disques, AR = exp. int., assistance par dépression, agissant sur toutes les roues, régulateur asservi à la charge sur roues AR, soupape retardatrice de pression sur roues AV.